

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)**

Иностранный язык

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за	кафедра иностранных языков и методики преподавания	
Учебный план	44.03.05_2023_713.plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Английский язык и Немецкий язык	
Квалификация	бакалавр	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	9 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	324	Виды контроля в семестрах: экзамены 4 зачеты 1, 2, 3
в том числе:		
аудиторные занятия	162	
самостоятельная работа	99	
часов на контроль	61,300003	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		4 (2.2)		Итого	
	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Неделя	16		17 3/6		17 1/6		14 1/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	36	36	36	36	36	36	54	54	162	1
Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,25	0,25	0,7	0
Консультации перед экзаменом							1	1	1	1
Итого ауд.	36	36	36	36	36	36	54	54	162	1
Контактная работа	36,15	36,15	36,15	36,15	36,15	36,15	55,25	55,25	163,7	1
Сам. работа	27	27	27	27	27	27	18	18	99	9
Часы на контроль	8,85	8,85	8,85	8,85	8,85	8,85	34,75	34,75	61,3	6
Итого	72	72	72	72	72	72	108	108	324	3

Программу составил(и):

к.филол.наук, доцент, Янкубаева Айсулу Сергеевна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

утвержденного учёным советом вуза от 26.12.2022 протокол № 12.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 09.03.2023 протокол № 8

Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от 11.04 2024 г. № 9
И.о.зав. кафедрой Кольцов Иван Анатольевич

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели: Формирование иноязычной коммуникативной компетенции для делового общения в устной и письменной форме.
1.2	Задачи: - освоение навыков устных форм общения в повседневных ситуациях и социально-культурных сферах с выходом на диалогические и монологические высказывания; - обучение чтению текстов публицистического и научно-популярного, с целью извлечения информации на уровне как частичного, так и полного понимания текста; - составлять план на основе подобранного материала, выписать необходимый тематический словарь и подготовить сообщение по теме.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.О
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Предшествующим для изучения дисциплины является дисциплина "Иностранный язык" на предыдущем уровне образования.	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Практика устной и письменной речи (второй язык)	
2.2.2	Практическая грамматика (второй язык)	
2.2.3	Практический курс второго языка	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
ИД-1.УК-4: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	
- знает основные грамматические структуры; общепотребительную, общекультурную и профессиональную лексику; речевые клише, необходимые для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке; - умеет построить высказывания в смоделированных (предлагаемых) ситуациях общения на иностранном языке, правильно используя вербальные и невербальные средства общения; - владеет иностранным языком как стилем делового общения.	
ИД-2.УК-4: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	
- знает особенности стилистики написания официальных и неофициальных писем; - умеет вести деловую переписку с учетом социокультурных особенностей с представителями других стран; - владеет техникой делового письма на иностранном языке.	
ИД-4.УК-4: Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.	
- знает основные переводческие трансформации; - умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно; - владеет основами техники перевода.	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Содержание						
1.1	1. Bekanntschaft. Vorstellung /Пр/	1	8	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра
1.2	2. Familie /Пр/	1	8	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, ролевая
1.3	3. Freundschaft /Пр/	1	8	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра, личное письмо

1.4	4. Freizeit /Пп/	1	12	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, ролевая игра, личное
1.5	5.Einkaufen /Пп/	2	10	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра
1.6	6. Essen und Trinken /Пп/	2	10	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, ролевая
1.7	7. Meine Hochschule /Пп/	2	8	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра, личное письмо
1.8	8. Meine Fakultät /Пп/	2	8	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, ролевая игра, личное письмо
1.9	9. Mein Studiengang /Пп/	3	10	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра, деловое письмо
1.10	10. Die Stadt /Пп/	3	10	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра,
1.11	11. Die Städte Deutschlands /Пп/	3	8	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра,
1.12	12. Die Städte Russlands /Пп/	3	8	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Проект, тест
1.13	13. Fremdsprachenlernen /Пп/	4	14	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Ролевая игра, написание делового
1.14	14. Russland /Пп/	4	16	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, написание
1.15	15. Deutschland /Пп/	4	10	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Проект, написание
1.16	16. Feste Deutschlands und Russlands /Пп/	4	14	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	Тест, проект
1.17	1. Bekanntschaft. Vorstellung /Сп/	1	5	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.18	2.1 Familie /Сп/	1	10	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.19	3.1. Freundschaft /Сп/	1	6	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.20	4.1. Freizeit /Сп/	1	6	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.21	5.1. Einkaufen /Сп/	2	6	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.22	6.1. Essen und Trinken /Сп/	2	7	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.23	7.1. Meine Hochschule /Сп/	2	7	ИД-1.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.24	8.1. Meine Fakultät /Сп/	2	7	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.25	9.1. Mein Studiengang /Сп/	3	6	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.26	10.1. Die Stadt /Сп/	3	7	ИД-1.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.27	11.1. Die Städte Deutschlands /Сп/	3	7	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.28	12.1. Die Städte Russlands /Сп/	3	7	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.29	13.1. Fremdsprachenlernen /Сп/	4	6	ИД-1.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.30	14.1. Russland /Сп/	4	4	ИД-1.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.31	15.1. Deutschland /Сп/	4	4	ИД-1.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
1.32	16.1. Feste Deutschlands und Russlands /Сп/	4	4	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
	Раздел 2. Промежуточная аттестация (экзамен)						
2.1	Подготовка к экзамену /Экзамен/	4	34,75	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
2.2	Контроль СР /КСРАТТ/	4	0,25	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	

2.3	Контактная работа /КонсЭж/	4	1	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
Раздел 3. Промежуточная аттестация (зачёт)							
3.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	3	8,85	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
3.2	Контактная работа /КСРАТТ/	3	0,15	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
Раздел 4. Промежуточная аттестация (зачёт)							
4.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	2	8,85	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
4.2	Контактная работа /КСРАТТ/	2	0,15	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
Раздел 5. Промежуточная аттестация (зачёт)							
5.1	Подготовка к зачёту /Зачёт/	1	8,85	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	
5.2	Контактная работа /КСРАТТ/	1	0,15	ИД-1.УК-4 ИД-2.УК-4 ИД-4.УК-4	Л1.1Л2.1	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Пояснительная записка

1. Назначение фонда оценочных средств. Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык»
2. Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения текущего контроля в форме тестовых заданий, проектов, ролевых игр, написания личных и деловых писем.

5.2. Оценочные средства для текущего контроля

Входной контроль (примерные задания)

Bitte ergänzen Sie!

1. Der Argentinier fragt den _____ nach einem preiswerten Hotel in seiner Heimatstadt Sofia .
2. Der französische Student bittet den _____ um ein paar Informationen über Beirut.
3. Die athiopische Studentin aus Kain fragt den eritraischen _____ aus Berlin nach seinem Geburtsort.
4. Der Saudi und der Pakistani treffen sich beim _____ und essen Chop Suey (süß-sauer).
5. Cheng redete über die Identitätsprobleme des _____, die weder der Amerikaner noch der Europaer, weder der Australier noch der Afrikaner verstehen konnte.
6. Die Frau des Englanders geht regelmäßig mit dem _____ aus Helsinki essen.

1. Bulgaren - Bulgarin - Bulgare
2. Libanese - Libanesen - Libanesin
3. Student – Studentin - Studenten
4. Chinesen – China - chinesisches
5. Asiatic – Asien - Asiaten
6. Finnin – Finnen - Finninnen

Критерии оценки:

- Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень
 Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень
 Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень
 Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

1 СЕМЕСТР

Текущий контроль 1

Тест

Примерные задания

I. Setzen Sie ein passende Verb ins Präsens ein!

1. Ich ...an der Fakultät für Geographie
 - a. studiere
 - b. studierst
 - c. studieren
2. Der Student ...an den Diskussionen in den Konferenzen teil.
 - a. nehmen
 - b. nehmt
 - c. nimmt
3. Wir... im dritten Studienjahr.
 - a. stehet
 - b. steht
 - c. stehen
4. Der Aspirant ...einen Vortrag.
 - a. halt
 - b. hält
 - c. halten
5. Ich ...mit Chemie gern.
 - a. beschäftigst dich
 - b. beschäftige mich
 - c. beschäftigen sich
6. Wir ...das Haus um 8 Uhr.
 - a. verlassen
 - b. verlässt
 - c. verlässt
7. Du ...nie den Unterricht.
 - a. versäume
 - b. versäumst
 - c. versäumt
8. Die Studenten ...rechtzeitig im Auditorium.
 - a. erscheint
 - b. erscheinen
 - c. erscheine
9. Sonntags... ich fern.
 - a. sehe
 - b. siehst
 - c. sehen
10. Die Studentin ...die Fachliteratur gern.
 - a. lesen.
 - b. liest
 - c. lese.

II. Setzen Sie ein passendes Verb ins Präsens ein!

- 1-Der Unterrichtum 8 Uhr.
 - a) beginnt b)begann c)begonnen
- 2- Mein Freundoft mit dem Bus.
 - a) fuhr b) fährt c) fährt
3. Duheute eine Kontrollarbeit.
 - a) schreibst b) schreibst c) schrieb
4. Der Studenteinen Text.
 - a) lest b) las c) liest
5. Unser Dekaneine Vorlesung.
 - a) hält b) haltet c) hielt

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

Текущий контроль 2

Примерные задания

I. Setzen Sie die eingeklammerten Verben ins Präteritum ein!

1. Der Lehrer (beantworten) verschiedene Frage.

2. Das Interesse für unser Land (wachsen) mit jedem Jahr.
3. Die Vorlesung (halten) heute der Professor Iwanow.
4. Mein Freund (einladen) mich zum Geburtstag.
5. Nach dem Studium (zurückkehren) er ins Heimatdorf.
6. Nach dem Armeedienst (fortsetzen) er sein Universitätsstudium.
7. Im Januar (ablegen) wir unsere erste Prüfung.
8. Die Studenten (sich vorbereiten) auf das Seminar.
9. In der Deutschstunde (lesen) die Studenten neue Texte.
10. Wir gehen nach dem Unterricht nach Hause.

II. Setzen Sie das richtige Hilfsverb ein.

1. Unsere Studentengruppe ... bald nach Deutschland fahren.
a) ist b) wird c) hat
2. Der Unterricht ... schon begonnen.
a) ist b) wird c) hat
3. Unser Seminar ... sehr schnell verlaufen.
a) ist b) wird c) hat
4. Ich ... früh aufgestanden.
a) ist b) wird c) bin
5. Bei gutem Wetter ... ich in die Universität zu Fuß gegangen.
a) bin b) ist c) hat

III. Setzen Sie die eingeklammerten Verben ins Perfekt ein!

1. Am Abend er sein Abendbrot. (essen).
2. Ihrfür ökologische Probleme (sich interessieren)
3. Jeder von unsviele Freunde (haben).
4. Die Studentin ... die Fachliteratur gern(lesen).
5. Die Studenten ... das Lehrbuch auf Seite 34 (aufmachen).
6. Der Student ... an den Diskussionen in den Konferenzen (teilnehmen).
7. Wir ... im dritten Studienjahr (stehen).
8. Der Aspirant ... einen Vortrag (halten).
9. Ich ... mit Chemie gern (beschäftigen sich).
10. Wir ... das Haus um 8 Uhr (verlassen).
11. Du ... nie den Unterricht (versäumen).
12. Die Studenten ... rechtzeitig im Auditorium(erscheinen).

Критерии оценки:

- Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень
 Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень
 Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень
 Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

2 SEMESTR

Текущий контроль 1

Примерные задания

Leseverstehen: Lesen Sie den Text und wählen Sie die richtige Variante.

Zwei Jahre war Atu Konga in Österreich. Sie ist im Februar 1980 aus Afrika gekommen. Zuerst ist sie in Graz gewesen, dort hat sie einen Sprachkurs gemacht. Der Sprachkurs hat sechs Monate gedauert, und Atu hat gut Deutschgelernt. Dann ist sie nach Wien gefahren. In Wien hat sie studiert. Sie war an der Universität. Neunzehnhundertachtzig hat sie ihr Studium angefangen. Es ist nicht leicht gewesen: Sie ist in Vorlesungen gegangen und hat anfangs nur wenig verstanden. Aber Kollegen haben ihr geholfen. Atu hat in Wien ein Zimmer gemietet und bei einer Familie gewohnt. Dort hat sie sich sehr wohl gefühlt. Abends hat sie manchmal ferngesehen. Aber oft haben Freunde sie auch eingeladen, und sie haben zusammen Ausflüge gemacht. Atu hat viele Österreicher kennengelernt. Neunzehnhundertzweiundachtzig hat sie ihr Studium beendet und ist nach Afrika zurückgefahren. Zwei Jahre ist sie im Ausland gewesen. In dieser Zeit hat sie ihre Familie nicht gesehen. Manchmal hat sie auch Heimweh gehabt. Aber jetzt denkt sie oft an ihr Studium in Österreich.

1. Wann ist Atu Konga nach Österreich gekommen?

- a) im Winter
- b) im Frühling
- c) im Herbst

2. Wo hat sie einen Sprachkurs gemacht?

- a) in Afrika
- b) in Graz
- c) in Österreich

3. Wann ist sie nach Wien gefahren?

- a) in einem Jahr
- b) in zwei Monaten
- c) in einem Halbjahr

4. Was hat sie in Wien gemacht?

- a)... an der Uni studiert.
 b) ...Deutsch gelernt
 c)... einen Sprachkurs gemacht.
5. Wann hat sie das Studium angefangen?
 a) 1982
 b)1980
 c)1981
6. Wer hat ihr geholfen?
 a)neue Freunde
 b)ihre Familie
 c)die Kollegen
7. Wo hat sie gewohnt?
 a) im Hotel
 b)bei einer Familie
 c)im Studentenwohnheim
8. Wer hat sie zu Ausflügen eingeladen?
 a) die Österreicher
 b) die Freunde
 c) die Kollegen
9. Wie lange ist sie in Österreich gewesen?
 a) zwei Jahre
 b) sechs Monate
 c)ein Jahr
10. Wann ist sie nach Afrika zurückgefahren?
 a) 1982
 b)1980
 c)1981

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

Текущий контроль 2

Тест

Примерные задания

I. Hörverstehen.

Hören Sie dem Text zu (Planet: Deutsch für Jugendliche. Kursbuch 1. A1. Lektion 5. Text „Die Neue kommt“).

Kreuzen Sie die richtige Lösung:

1.

- a) Die Neue kommt am Donnerstag.
 b) Die Neue kommt am Dienstag.
 c) Die Neue kommt am Montag.

2.

- a) Die Neue heißt Sofia.
 b) Die Neue heißt Maria.
 c) Die Neue heißt Steffi.

3.

- a) Die Klasse hat jetzt Physik.
 b) Die Klasse hat jetzt Mathematik.
 c) Die Klasse hat jetzt Musik.

4.

- a) Der Klassenlehrer heißt Papamastorakis.
 b) Der Klassenlehrer heißt Robert Wegner.
 c) Der Klassenlehrer heißt Tobias Wagner.

5.

- a) Die Neue kommt aus Griechenland.
 b) Die Neue kommt aus Stuttgart.
 c) Die Neue kommt aus Österreich

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

СЕМЕСТР 3

Текущий контроль 1

Тест

Примерные задания

1. Flir dieses ... Fahrrad bezahle ich keine 100 Mark.
 - a. altes
 - b. alten
 - c. alter
 - d. alte
2. Ab dem Schuljahr t 996/97 sollen an den bayerischen ... weniger Schulaufgaben geschrieben werden.
 - a. Gymnasiumen
 - b. Gymnasiums
 - c. Gymnasien
 - d. Gymnasiens
3. Der Schuldirektor dankte in seiner Rede ... der 9. Klasse, die bei der Miillaktion auf dem Schul hof mitgemacht hatten.
 - a. d ie Schüler
 - b. der Schüler
 - c. den Schüler
 - d. den Schülern
4. Paulina hat ein ne ttes Zimmer auf dem Dachboden mit Blick. auf den Ammersee.
 - a. herrlichen
 - b. herrlichem
 - c. herrlicher
 - d. herrliche
5. Viele ... , die in einem Dorf wohnen, finden es auf dem Land ode und langweilig.
 - a. Jugend liche
 - b. Jugendlichen
 - c. Jugendlicher
 - d. Jugendlich
6. eines dumrnen Fchlers hat Roland eine Drei bckommen.
 - a. Wahrend
 - b. Wegen
 - c. Statt
 - d. Aus
7. Andrea fahrt ... mit dem Fahrrad als mil der U-Bahn, deshalb brauchl sie keine Monatskarte.
 - a. genauso oft
 - b. doppell so
 - c. viel öfter
 - d. so oft
8. Sag mat, Kati, ... Hose findest du besser, die weite oder die schmale?
 - a. was fiir eine
 - b. welche
 - c. wessen
 - d. wie
9. Steffi, Mark, ihr ... noch ein bisschen fernsehen. Aber nur eine Stunde. Nicht liinger!
 - a. konnt
 - b. rnisst
 - c. wollt
 - d. diirft
10. Weißt du, wer dich gestern angerufen hat? ... darfst du raten !
 - a. Drei
 - b. Dreimal
 - c. Dreifach
 - d. Drittens

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

Текущий контроль 2

Тест

Примерные задания

1. Die Kleider von diesem Modedesigner sind schlicht und von ... Eleganz.
 - a. strenge
 - b. strenger
 - c. strengen
 - d. strengem
2. Südlich von München stehen Bayerns berühmteste ... Neuschwanstein und Linderhof.
 - a. Königsschlösse
 - b. Königsschlösser
 - c. Königschlösser
 - d. Königsschloss
3. Lieber Florian, endlich darf ich dich besuchen. Wann soll ich kommen? Vielleicht Ende ... ?
 - a. der Monat
 - b. des Monats
 - c. dem Monat
 - d. den Monat
4. Flir zwei ... Computer hat Jürgen 500 Mark bezahlt.
 - a. ge brauchte
 - b. gebrauchter
 - c. gebrauchten
 - d. gebrauchl
5. Zu ihrem sechzehnten Geburtstag hat Sabine Freunde und einige ... eingeladen. Es gab aber nur wenige Stühle und alle saßen auf dem Boden.
 - a. Verwandte
 - b. Verwandter
 - c. Verwandren
 - d. Verwandt
6. Julias Mutter arbeitet zweimal die Woche halbtags. Wenn Julia ... der Schule kommt, ist die Mutter zu Hause.
 - a. aus
 - b. von
 - c. ab
 - d. seit
7. Seit drei Monaten wohnt Elke mit ihrer Mutter in einem Altbau. Die Wohnung ist sehr groß. Ihr altes Kinderzimmer war gerade mal ... ein Teil ihrer neuen Küche.
 - a. ein wenig größer wie
 - b. fast so groß als
 - c. viel größer wie
 - d. so groß wie
8. In ... Haus wohnt Frank? - In diesem gelben da.
 - a. welchem
 - b. wessen
 - c. was flir einem
 - d. was
9. Am kommenden Sonntag veranstaltet das Kindertheater München ... in diesem Jahr einen bunten Abend mit Geschenken und viel Musik.
 - a. zweimal
 - b. doppelt
 - c. zum zweiten
 - d. zum zweiten Mal
10. Kochst du ... dein Essen selbst oder wartest du hier auf deine Mutter?
 - a. dich
 - b. sich
 - c. dir
 - d. mich

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

СЕМЕСТР 4

Текущий контроль 1

Тест

Примерные задания

1. Nicht jedes ... Kleidungsstück muss unbedingt ein Vermögen kosten
 - a. topmodische
 - b. topmodischen
 - c. topmodisches
 - d. topmodischer
2. Von der mittelalterlichen Stadtnauer in München blieben drei ... erhalten.
 - a. Tore
 - b. Toren
 - c. Tors
 - d. Töre
3. Jugendliche, die in kleinen ... leben, wollen unbedingt in die Stadt ziehen.
 - a. Dorfen
 - b. Dörfen
 - c. Dörfer
 - d. Dörfen
4. In Utes Wohnung stehen fünf ... Aquarien und jede Menge Topfpflanzen.
 - a. große
 - b. großen
 - c. großer
 - d. groß
5. Anita ist 16 und will unbedingt von zu Hause weg. Sie sagt, viele ... wohnen nicht mehr bei ihren Eltern.
 - a. Gleichaltrige
 - b. Gleichaltrigen
 - c. Gleichaltrig
 - d. Gleichaltriger
6. Im Filmtheater am Sendlinger Tor laufen amerikanische Filme ... Englisch.
 - a. zu
 - b. auf
 - c. nach
 - d. über
7. Johanna kauft ihre Kleidung ganz spontan, wenn sie etwas ...sieht.
 - a. Schön
 - b. Schöne
 - c. Schöner
 - d. Schönes
8. Guten Tag, ich suche ein Buch als Geschenk. - Und an ... Buch hast du.. dabei gedacht? - Ein Krimi vielleicht!
 - a. welches
 - b. was für ein
 - c. wessen
 - d. was
9. Annas Lehrerin sagt, sie ... sich mehr anstrengen, sonst wird sie das Jahr wiederholen müssen.
 - a. kann'
 - b. muss
 - c. soll
 - d. mag
10. Die 14-jährige Eva-Maria Fitze ist ... Deutsche Meisterin und hat die besten Jahre noch vor sich.
 - a. zweimale
 - b. zwei
 - c. zweifache
 - d. halbe

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

Текущий контроль 2

Тест

Примерные задания

1. Mein Freund Mathias will einen Handwerksberuf erlernen, ... macht er seine Lehre in einer Schreinerei.
 - a. weil
 - b. denn
 - c. und
 - d. deswegen

2. Viele Jugendliche sind in ihrer Freizeit sehr aktiv gehen sie ins Fitness-Studio, ... sie joggen, schwimmen, fahren Rad.
- Weder . . . noch
 - Zwar .. . aber
 - Entweder ... oder
 - Sowohl ... als auch
3. Julia und Simone sind Freundinnen. Seit dem ersten Schuljahr sitzen sie
- nebenan
 - daneben
 - neben sich
 - nebeneinander
4. Im Frühling leiden viele Menschen ... Allergie gegen bestimmte Pflanzen. Im Mai und Juni ist es besonders schlimm mit dem Heuschnupfen.
- von
 - an
 - unter
 - vor
5. Die Erwachsenen sagen oft, dass die jungen Leute von heute kein Interesse ... haben, was auf der Welt passiert.
- daran
 - darin
 - woran
 - worin
6. Susanne spricht drei Sprachen, aber sie ... gern noch Portugiesisch lernen, weil ihre neue Brieffreundin aus Brasilien kommt. Und Susanne will sie einmal besuchen.
- wird
 - würde
 - wurde
 - werde
7. Lars möchte nicht die Schule wechseln, weil er dann jeden Tag mit dem Bus fahren ...
- müsse
 - muss
 - musste
 - müsste
8. Einige Schüler in Deutschland jobben in ihrer Freizeit. Aber sie sollten so einen leichten Job haben,
- als die Schule nicht darunter leidet
 - dass die Schule nicht darunter leidet
 - als dass die Schule nicht darunter leidet
 - wie die Schule nicht darunter leidet
9. Lena hat sich in Daniel verliebt. Aber er ist mit Lenas bester Freundin zusammen. Und so muss Lena tun,
- als sie gar nicht eifersüchtig wäre
 - als ob wäre sie gar nicht eifersüchtig
 - als wäre sie gar nicht eifersüchtig
 - als dass sie gar nicht eifersüchtig wäre
10. Isabells Mutter sagt immer, dass frische Luft gesund ist, ... geht Isabell nur selten spazieren.
- obwohl
 - trotzdem
 - deswegen
 - denn

Критерии оценки:

Студент выполнил 85-100% заданий «отлично», повышенный уровень

Студент выполнил 76-84% заданий «хорошо», пороговый уровень

Студент выполнил 61-75% заданий «удовлетворительно», пороговый уровень

Студент выполнил менее 61% заданий «неудовлетворительно», уровень не сформирован

Оценочное средство "Полевая игра"

Примерные темы

1. Тема (проблема) „Bekanntschaft“

Концепция игры — Verschiedene Personen machen sich bekannt. Sie stellen sich vor, dabei erwähnen sie den Namen, den Vornamen, die Herkunft, die Beschäftigung, das Hobby und ihre Lebensdevise. Die anderen können über die Muttersprache und Fremdsprachen ausfragen, dabei sowie Entscheidungsfragen als auch Ergänzungsfragen formulieren.

Alle Personen gebrauchen Redewendungen, die Vermutung, Bewunderung oder Begeisterung ausdrücken.

Роли: а) студенты и люди из разных стран;

Ожидаемый результат — организована и представлена ситуация знакомства между людьми из разных стран.

2. Тема (проблема) „Geburtstag / Hochzeit“

Концепция игры — Das Drehbuch zu einem kurzen Film:

1. Der Heiratsantrag

2. Der Polterabend

3. Die Hochzeitsfeier

4. Geburt und Taufe des Kindes

Rollenspiel

1. Ein Geschenk in einem Kaufhaus zum Geburtstag wählen

2. Eine Glückwunschkarte schreiben

3. Das Geburtstagskind gratulieren

Роли:

а) жених и невеста

б) гости: родственники и друзья

Ожидаемый результат — организована и представлена ситуация общения по теме «Свадебные и семейные традиции»

3. Тема (проблема) „Im Hotel“

Концепция игры — Man bestellt per Telefon ein Hotelzimmer für eine Familie mit zwei Kindern und einem Hund. Man kommt ins Hotel, aber es stellt sich heraus, dass das Zimmer der Bestellung nicht entspricht.

Роли:

а) администратор гостиницы

б) семья

Ожидаемый результат — организован и представлен заказ по телефону гостиничного номера, а также встреча и обсуждение с администратором гостиницы жалоб клиентов.

2. Тема (проблема) „Im Restaurant“

Концепция игры — Ein Junge lädt seine Freundin ins Restaurant ein, wo sie essen und trinken, was Ihnen gefällt. Später stellt sich heraus, dass der Junge nicht genug Geld hat, um die Rechnung zu bezahlen.

Роли:

а) молодая пара

б) официант \ администратор ресторана

Ожидаемый результат — организована и представлена ситуация приглашения в ресторан, ситуация посещения ресторана.

4. Тема (проблема) «Im Kino»

Концепция игры — Die Freunde gehen ins Kino. Sie wählen den Film, kaufen die Eintrittskarten. Nach dem Kino besprechen sie den Film.

Роли:

а) друзья

Ожидаемый результат — организована и представлена ситуация покупки билетов, обсуждение фильма.

5. Тема (проблема) «Geburtstagsparty»

Концепция игры — Sie haben eine Geburtstagsparty. Besprechen Sie in Kleingruppen, welche Einkäufe man machen muss. Inszenieren Sie die Szenen in verschiedenen Abteilungen.

Роли:

а) продавец

б) покупатели

Ожидаемый результат — организована и представлена инсценировка беседы в соответствии с ситуацией общения

6. Тема (проблема) «„Die Prüfungszeit“»

Концепция игры — инсценировка ситуации общения во время сдачи экзамена в университете.

Роли:

а) экзаменатор

б) студенты

Ожидаемый результат — организована и представлена инсценировка подготовки к экзамену и его сдачи.

Критерии оценки:

Оценка "отлично": Демонстрируют хорошие навыки и умения свободного речевого взаимодействия с партнерами: умеют начать, поддержать и закончить беседу; соблюдают очередность при обмене репликами; восстанавливают беседу в случае сбоя; являются активными, заинтересованными собеседниками; соблюдают нормы вежливости. Умеют эмоционально изобразить характер, настроение, чувства исполняемого героя в различных ситуациях; Употребляют сложные грамматические конструкции в речи; Допускают незначительные грамматические ошибки; Употребляют разговорные формулы в соответствии с ситуацией общения.

Оценка "хорошо": Демонстрируют навыки и умения свободного речевого взаимодействия с партнерами: умеют начать, поддержать (в большинстве случаев) и закончить беседу; соблюдают очередность при обмене репликами; демонстрируют наличие проблемы в понимании собеседника; не всегда соблюдают нормы вежливости. Умеют эмоционально изобразить характер, настроение, чувства исполняемого героя в различных ситуациях; Употребляют в речи преимущественно простые предложения; Допускают незначительные грамматические ошибки; Употребляют разговорные формулы в соответствии с ситуацией общения.

Оценка "удовлетворительно": Не являются активными собеседниками; не могут восстановить беседу в случае сбоя; используют незначительный объем изученной лексики; допускают грамматические ошибки;

Оценка "неудовлетворительно": Являются пассивными собеседниками; не могут поддержать общение; допускают грубые грамматические ошибки

Оценочное средство "Проект"

Примерная тема

Machen Sie eine Umfrage zum Thema „Die Sehenswürdigkeiten von Russland und Deutschland“. Besprechen Sie in Kleingruppen Resultate Ihrer Umfrage! Stellen Sie diese graphisch dar! Präsentieren Sie und besprechen Sie Ihre Ergebnisse im Plenum!

Оценка "отлично": цель проекта достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании, даны развернутые ответы); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения; структура проекта отражает логику и последовательность работы; используемый лексико- грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется разнообразный словарный запас и владение сложными грамматическими структурами. Лексико- грамматические ошибки практически отсутствуют.

Оценка "хорошо": цель проекта достигнута, НО тема раскрыта не в полном объеме (аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; даны краткие ответы); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения; структура проекта не всегда отражает логику и последовательность работы; используемый лексико- грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется разнообразный словарный запас и владение сложными грамматическими структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют.

Оценка "удовлетворительно": цель проекта достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения; структура проекта не отражает логику и последовательность работы; используемый лексико- грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются простые грамматические структуры. Допускаются лексико- грамматические ошибки

Оценка "неудовлетворительно": цель проекта не достигнута; недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу

5.3. Темы письменных работ (эссе, рефераты, курсовые работы и др.)

Написание личного и делового письма

Виды личного письма:

- Письмо-ответ другу,
- Письмо-рассказ о городе, о событии, о личной жизни, отпуске,
- Письмо-приглашение на Рождество, на событие, в гости,
- Письмо-благодарность за помощь, за приглашение в гости, за полученную информацию.

Виды делового письма:

Письмо-запрос

Письмо-заявление на трудоустройство

Письмо поздравление

Письмо-благодарность

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент показывает глубокие знания грамматических структур; общеупотребительной, общекультурной и профессиональной лексики; речевых клише, необходимых для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, основных переводческих трансформаций.

Содержание письма отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление выбрано правильно с учетом темы и адресата; соблюдены принятые в деловом и личном письме нормы вежливости (формулы приветствия, обращения, прощания). Текст письма построен логично, средства логической связи и пунктуации использованы правильно. Грамматические структуры разнообразны и использованы в соответствии с заданием, соблюдается лексическая сочетаемость.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если студент показывает хороший уровень знаний основных грамматических структур; общеупотребительной, общекультурной и профессиональной лексики; речевых клише, необходимых для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, основных переводческих трансформаций. Некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления письма; в основном соблюдены принятые в деловом и личном письме нормы вежливости. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и пунктуации; имеются отдельные нарушения в оформлении делового письма. В основном грамматические структуры разнообразны и использованы в соответствии с заданием, соблюдается лексическая сочетаемость.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если студент показывает базовый уровень знаний основных грамматических структур; общеупотребительной, общекультурной и профессиональной лексики; речевых клише, необходимых для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, основных переводческих

трансформаций. Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стилевого оформления делового письма встречаются достаточно часто; в основном не соблюдаются принятые в деловом и личном письме нормы вежливости. Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные грамматические и лексические ошибки в оформлении текста.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не подготовлено задание. Студент не владеет базовым уровнем знаний основных грамматических структур; общеупотребительной, общекультурной и профессиональной лексики; речевых клише, необходимых для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, основных переводческих трансформаций. Содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему и нормам написания и оформления делового и личного письма. Отсутствует логика в построении высказывания; текст не оформлен.

5.4. Оценочные средства для промежуточной аттестации

ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ДЛЯ ЗАЧЕТОВ:

1 семестр

- Bekanntschaft. Vorstellung
- Familie
- Freundschaft
- Freizeit

2 семестр

- Einkaufen
- Essen und Trinken
- Meine Hochschule
- Meine Fakultät

3 семестр

- Mein Studiengang
- Die Stadt
- Die Städte Deutschlands
- Die Städte Russlands

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ НА ЗАЧЕТЕ:

«Зачтено», повышенный уровень: тема раскрыта в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется разнообразный словарный запас и владение сложными грамматическими структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют.

«Зачтено», пороговый уровень: тема раскрыта не в полном объеме; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; наблюдается затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении; допускаются отдельные лексико-грамматические ошибки.

«Не зачтено», уровень не сформирован: тема не раскрыта; допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки.

ЭКЗАМЕН по дисциплине включает следующие задания:

I Beantworten Sie die folgenden Fragen

Примерные формулировки вопросов

Thema : Ich und meine Familie.

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie?
3. Woher sind Sie?
4. Wo studieren Sie?
5. Haben Sie eine Familie?
6. Aus wie viel Personen besteht Ihre Familie?
7. Wie heißt Ihr Vater (Ihre Mutter, Ihr Bruder, Ihre Schwester)?
8. Wie alt ist er (sie, er, sie)?
9. Wo arbeitet Ihr Vater (Ihre Mutter, Ihr Bruder, Ihre Schwester)?
10. Wo studiert (lernt) Ihr Bruder(Ihre Schwester)?
11. Wo wohnt Ihre Familie?

Thema: Mein Lebenslauf.

1. Wann und wo sind Sie geboren?
2. Wo gingen Sie zur Schule?
3. Wie lange besuchten Sie die Schule?
4. Wann haben Sie die Schule abgeschlossen?
5. Wann machten Sie Ihr Abitur?

6. Wann fingen Sie mit dem Studium an?
 7. An welcher Hochschule studieren Sie?
 8. Wann machen Sie Ihren Abschluss?
 9. Wann bekommen Sie Ihr Diplom?
 10. Wo werden Sie nach der Uni arbeiten?
- Thema : Mein Studium und mein Arbeitstag
1. An welcher Hochschule studieren Sie?
 2. In welchem Studiengang sind Sie?
 3. An welcher Fakultät studieren Sie?
 4. Welche Unterrichtsformen gibt es an der Universität?
 5. Welche Fächer studieren Sie?
 6. Wann beginnt Ihr Arbeitstag?
 7. Wie lange bleiben Sie gewöhnlich an der Universität?
 8. Wo wohnen Sie?
 9. Wo essen Sie zu Mittag?
 10. Was machen Sie nach dem Studium?(vormittags, nachmittags)
 11. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit?

2 Der Text zum Referieren und Übersetzen.

Примерные тексты для перевода на экзамене

1. Lesen Sie und übersetzen Sie den Text ohne Wörterbuch.

Text 1

Ich heiÙe Susana und ich bin in Maó geboren. Meine Eltern heiÙen Richard und Johanna. Mein Vater ist 59 und meine Mutter ist 56 Jahre alt, sie wohnen in Mao. Ich habe noch zwei Schwestern, sie heiÙen Rosa und Silvia. Rosa ist 35 und Silvia ist 27 Jahre alt. Sie sind verheiratet und sie haben auch Kinder. Rosa wohnt in Sant Lluís, sie ist Hausfrau von Beruf und sie hat zwei Kinder, Bernhard und Julia. Bernhard ist 11 und Julia ist 7 Jahre alt. Ihr Mann heiÙt Josef. Silvia wohnt in Mao, sie arbeitet in einem Supermarkt und sie hat eine Tochter, sie heiÙt Natalia, sie ist 2 Jahre alt, aber nächsten Monat wird sie 3 Jahre alt. Ihr Mann heiÙt Johann. Ich bin mit Jürgen verheiratet, wir leben in Sant Lluís, er ist 35 Jahre alt und Büroangestellter von Beruf. Wir haben zwei Kinder, sie heiÙen Peter und auch Jürgen, wie er. Peter ist 5 und Jürgen ist 3 Jahre alt. Meine Mutter ist Hausfrau von Beruf und sie ist Einzelkind. Mein Vater ist Kellner von Beruf und er hat zwei Geschwister, einen Bruder und eine Schwester. Sie heiÙen Gisela und Hans. Meine Tante Gisela ist 57 und mein Onkel Hans ist 49 Jahre alt. Sie sind verheiratet und sie haben keine Kinder. Ich habe vier Cousins. Sie heiÙen Sonja, Heike, Sabrina und Stefanie. Sonja ist 34 Jahre alt, sie ist verheiratet und sie hat eine Tochter, Diana, und einen Sohn, er heiÙt Michael. Diana ist 4 Jahre alt und Michael ist 2 Jahre alt. Heike ist 31 Jahre alt, sie ist Sekretärin von Beruf. Sie ist verheiratet und sie hat zwei Kinder. Sie heiÙen Bastian und Lukas. Bastian ist 5 und Lukas ist 3 Jahre alt. Sie gehen an den Kindergarten. Sonja und Heike sind Schwersten. Ihre Mutter ist Gisela. Sabrina und Stefanie sind zwei Mädchen und sie gehen an die Grundschule. Mein Grossvater, der Vater von meinem Vater hieÙ Eduard, er lebt nicht mehr. Meine Grossmutter, die Mutter von meinem Vater, heiÙt Else und sie ist 81 Jahre alt. Sie wohnen in Esslingen. Die Eltern von meiner Mutter heiÙen Faustino und Gabriela, sie leben nicht mehr.

Text 2

Ich heiÙe Olga Orlova. Ich bin 17 Jahre alt und habe vor kurzem die Schule absolviert und alle Prüfungen gut abgelegt. Unsere Familie ist nicht groß. Sie besteht aus 4 Personen. Das sind: mein Vater, meine Mutter, mein Bruder und ich. Unsere Familie hat eine Dreizimmerwohnung in der Tschkalow-StraÙe. Wir wohnen im ersten Stock.

Meine Mutter arbeitet nicht mehr. Früher war sie als Lehrerin tätig. Sie ist 30 Jahre alt. Sie führt unseren Haushalt. Jeden Tag hat sie viel zu tun: sie kocht, wäscht, räumt die Wohnung auf.

Mein Vater ist 40 Jahre alt. Er ist als Ingenieur in einem Betrieb tätig. In einem Werk arbeitet er über 20 Jahre. Mein Vater ist streng aber ich liebe ihn sehr. Er treibt Sport, deshalb ist er breitschultrig und seine Haltung ist gerade. Er hat schwarzes Haar, graue Augen und schmale Lippen.

Mein Bruder ist 15 Jahre alt. Er geht noch zur Schule in die neunte Klasse. Er lernt gut. Das Lernen fällt ihm leicht. Mein Bruder treibt Sport gern. Er interessiert sich für Basketball. Wenn ich Freizeit habe, spiele ich mit meinem Bruder gern.

Unsere Familie hat viele Verwandte. Das sind zwei Onkel und drei Tanten, vier Vetter und drei Cousins. Meine Tante Diana ist verwitwet. Sie wohnt auf dem Lande, nicht weit von Witebsk. Sie hat dort eine Kuh, zwei Schweine und zehn Hühner. Mein Vater hilft der Tante bei der Arbeit.

Text 3

GroÙfamilien sind selten in Deutschland. Nur noch wenige Menschen leben mit mehr als vier Personen zusammen unter einem Dach. Angela und Thomas leben in einer GroÙfamilie: sie wohnen mit ihren Eltern, einem Onkel und fünf Geschwistern in einer Siedlung in Dortmund. Thomas geht zwar gern in die Schule, doch am liebsten spielt er Fußball. 13 Jahre ist er alt und Fan von „Borussia Dortmund“. Thomas sitzt nicht gern in seinem Zimmer. Es ist nur 5 Quadratmeter groß. Abends hört er Musik und sieht fern. Oft träumt Thomas von einem großen hellen Zimmer mit einem Computer und viel Spielzeug. Thomas Eltern können sich solchen Luxus nicht leisten. Sie haben sieben Kinder. Die Familie wohnt in einer Siedlung für Obdachlose. Thomas Vater war einige Jahre arbeitslos. Damals lebten sie von der Sozialhilfe. Der Vater hat Glück wieder Arbeit zu bekommen. Die Mutter geht dreimal in der Woche fremde Wohnung putzen.

Thomas strengt sich in der Schule an. Seine Lieblingsfächer sind Englisch, Deutsch und Religion. Nach der Schule will Thomas trainieren und Sportler werden.

Thomas Schwester Angela ist 17 Jahre alt. Sie geht zur Hauptschule und besucht die 8. Klasse. Für sie ist die Schule langweilig.

Ein Lieblingsfach hat Angela aber doch: Hauswirtschaft. Oft geht Angela zu ihrer Tante. Zu Hause schläft sie mit zwei Schwestern in einem kleinen Zimmer. Wenn Angela ihren Traumberuf als Krankenschwester hat, will sie heiraten und eine Familie gründen: „aber nur mit zwei Kindern“.

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ НА ЭКЗАМЕНЕ:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании, даны развернутые ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения; текст переведен полностью, нет искажений и неточностей.

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объеме (аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; даны краткие ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения; текст переведен полностью, но имеются отдельные неточности.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты; дан ответ на один дополнительный вопрос, ИЛИ даны неточные ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения; текст переведен не полностью, но более 60% объема, допущены искажения и неточности в переводе.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если задание не выполнено: цель общения не достигнута; текст не переведен или переведен не полностью (менее 60%).

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л1.1	Алексеева Е.М.	Немецкий язык для направлений бакалавриата педагогического вуза (в рамках дисциплины "Иностранный язык"): учебное пособие	Екатеринбург: Уральский гос. пед. университет, 2018	https://icdlib.nspu.ru/catalog/details/icdlib/1791818.php

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф.	500 упражнений по грамматике немецкого языка: учебное пособие	Москва: Иностранный язык, 2007	

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	MS Office
6.3.1.2	JoyClass
6.3.1.3	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ
6.3.1.4	MS WINDOWS
6.3.1.5	LibreOffice
6.3.1.6	Moodle
6.3.1.7	NVDA
6.3.1.8	Яндекс.Браузер

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Электронно-библиотечная система IPRbooks
6.3.2.2	База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета»

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

	ролевая игра	
	метод проектов	

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Номер аудитории	Назначение	Основное оснащение
-----------------	------------	--------------------

312 A2	Лингафонный кабинет для проведения практических и лабораторных занятий	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), ученическая доска, ноутбук (15 шт.), наушники, колонки
202 A4	Компьютерный класс. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся). Мультимедиапроектор, экран, компьютеры
314 A2	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Рабочее место преподавателя. Посадочные места для обучающихся (по количеству обучающихся), ученическая доска, кафедра, интерактивная доска, ноутбук
208 A4	Читальный зал. Помещение для самостоятельной работы	Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся). Компьютеры с доступом в Интернет, проектор, экран, копировальный аппарат, многофункциональное устройство, выставочные стеллажи, печатные издания.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку в вузе. Самостоятельная работа студентов (СРС) охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль СРС по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении.

Основная цель методических указаний состоит в обеспечении студентов необходимыми сведениями для успешного выполнения самостоятельной работы, в формировании устойчивых навыков и умений по разным аспектам обучения иностранному языку, позволяющих самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания.

Используя методические указания, студенты должны овладеть следующими навыками и умениями:

- правильного произношения и чтения на иностранном языке;
- продуктивного активного и пассивного освоения лексики иностранного языка;
- овладения грамматическим строем иностранного языка;
- работы с учебно-вспомогательной литературой (словарями и справочниками по иностранному языку);
- подготовленного устного монологического высказывания на иностранном языке в пределах изучаемых тем.

Методические рекомендации по подготовке ролевой игры

В структуре ролевой игры как процесса выделяются следующие составляющие:

- тема;
- роли, взятые на себя играющими;
- игровые действия как средства реализации этих ролей;
- игровое употребление предметов, т.е. замещение реальных вещей игровыми, условными;
- реальные отношения между играющими;
- сюжет (содержание) – область действительности, условно воспроизводимая в игре.

В процессе ролевой игры отрабатываются и усваиваются:

- 1) этические нормы и правила поведения и определенные социальные роли в том или ином этнокультурном сообществе;
- 2) особенности, характерные черты, возможности тех или иных социальных групп или определенных коллективов – аналогов предприятий, фирм, т.е. различные типы экономических и социальных институтов, что впоследствии может быть перенесено в социальную практику;
- 3) умения совместной коллективной деятельности;
- 4) культурные традиции и нормы.

Ролевые игры, тема и сюжет которых основан на содержании текстов, иллюстрируют поведение в ситуации межкультурного общения.

В качестве приемов, характерных для метода ролевой игры, выступают следующие:

- прием воссоздания коммуникативного контекста, коммуникативной ситуации;
- прием виртуальной экскурсии, который можно организовать как с помощью технических средств, так и с использованием реальных фотоматериалов в учебной аудитории;
- прием драматизации, направленный на создание условий, приближенных к условиям реального общения, связанный с созданием ситуации общения, определением цели, распределением ролей;
- прием рефлексивной идентификации, предполагающий идентификацию с объектом общения и повествование от имени этого объекта.

Методические рекомендации по подготовке диалога

В процессе подготовки к диалогу следует внимательно изучить его содержательное наполнение, определить конкретную ситуацию и коммуникативную задачу общения. Необходимо обсудить все предлагаемые варианты, вне зависимости от собственных предпочтений.

Будьте инициативным партнером по общению, а не пассивно ожидайте вопросов со стороны собеседника. Необходимо начать беседу с краткого вступления – объяснения ситуации. Далее следует активно вести беседу: предлагать варианты для обсуждения, задавать соответствующие речевой ситуации вопросы, при необходимости переспрашивать, уточнять мнение собеседника, осуществлять переход от одного варианта к другому, в завершение беседы после обсуждения всех вариантов самому предложить решение. Решение должно логично вытекать из всего сказанного обоими партнерами, не забудьте при этом еще раз поинтересоваться мнением собеседника. При этом, безусловно, следует стараться использовать разнообразные языковые средства.

Методические рекомендации по самостоятельному чтению

При работе над текстом внеаудиторного чтения на немецком языке необходимо внимательно прочитать текст, затем выписать в тетрадь все незнакомые слова, которые нужны для полного понимания данного текста. Далее с помощью словаря нужно найти русские эквиваленты этих слов, причем выписать только один эквивалент, то есть то русское слово, которое в данном контексте наиболее полно соответствует немецкому слову. Далее нужно попробовать устно перевести текст на русский язык, пользуясь собственным рукописным словарем и списком терминов по тексту, который выдал преподаватель.